

ORACIÓN AL PADRE SOL

Vine, vine ante tu alto madero [del sacrificio]
a merecer de ti tu alegría Bello Señor mío,
porque tú das lo que no es malo,
las buenas cosas que están bajo tu mano.
Tienes buena y redentora palabra.

Yo veo lo que es bueno y lo que es malo aquí en la tierra.
Dame tu luz mi verdadero Padre;
pon mucho entendimiento en mi pensar
y en mi inteligencia para que pueda reverenciarte cada día...

Verdaderamente yo te imploro a ti Bello Padre de los cielos.
Grande eres en tu asiento en las alturas.
Por eso yo te reverencio Bello Único Dios.
Tú das el bien lo mismo que el mal aquí sobre la tierra.
Yo te llamo ...

Cantares de Dzitbalché (Canto 2)

ORACIÓN AL PADRE Y SEÑOR DE LOS SOSTENEDORES DE LOS TUNES

Padre mío: yo vengo con la frente de mi rostro completamente inclinada.
Hace nueve días hay que no he tocado ni visto mujer, ni he permitido que llegue el mal pensamiento a mi mente.
Padre mío, porque vengo con mis nuevas vestiduras.

Así también, como habréis de ver, Padre mío, yo no busco la maldad del pecado ante vuestra vista, mi Verdadero Padre, Único Dios, por eso estando pura, albeante mi alma, vengo a verte en tu lugar, porque a ti entrego por entero mi voluntad y mi pensamiento aquí sobre la tierra.

Sólo en ti enteramente confío aquí en el mundo.
Porque tú, ¡oh, Gran Sol!, das el bien aquí sobre la tierra a todas las cosas que tienen vida; porque tú estás puesto para sostener esta tierra donde viven todos los hombres y tú eres el verdadero redentor que da el bien.

Cantares de Dzitbalché (Canto 6)

ORACIÓN QUE DICE EL MÉDICO CADA UINAL [MES]

(Oración mensual del doctor en medicina
para que haya pomolché en los bosques,
beec en los bosques...
prenda en la tierra el plantado bacalché,
el bohóm así en el oriente como en el norte,
así en el poniente como en el sur.)

Viene por los cuatro ramales del camino de los cielos
donde está la casa de la estera en que rige el sabio Hunabkú,
aquél que recuerda al hombre que es difícil la vida aquí en el mundo
para quien quisiera ponerse en el afán de aprender,
y que aquí en la tierra da salud porque es el Señor del fuego,
del agua, del aire, de la tierra,
Señor de este mundo, de todas las cosas hechas por él.

El Señor Hunabkú es quien da lo bueno y lo malo
entre los buenos y los malos.
Porque él da su luz sobre la tierra;
porque es el Dueño de todas las cosas
que están bajo su mano,
lo mismo el sol que la luna;
lo mismo la estrella humeante
que es como la flor luminosa de los cielos;
lo mismo las nubes que las lluvias;
lo mismo el rayo que la más pequeña mosca;
lo mismo las aves que los otros animales;
lo mismo...

Cantares de Dzitbalché (Canto 9)